

**Dodatok č. 1**  
**k zmluve o poskytovaní upratovacích služieb č. 972/D160/2014**  
**zo dňa 29. 11. 2014 (ďalej len „zmluva“)**

**(ďalej len „dodatok č.1“)**

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) §45 a §51 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

**Objednávateľ:**

Názov: **Slovenská republika zast. Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky**  
Sídlo: **Nám. slobody č. 6, 810 05 Bratislava**  
Oprávnený k podpisu: **Mgr. Tibor Šimoni, generálny tajomník služobného úradu ministerstva, poverený ministrom dopravy a výstavby SR v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy a výstavby SR**  
IČO: **30416094**  
DIČ:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IBAN:  
SWIFT:  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Poskytovateľ:**

Obchodné meno: **STAEG Slovakia, spol. s.r.o.**  
Sídlo: **Krupinská 4, 851 01 Bratislava**  
Štatutárny orgán: **Ing. Marek Daněk, Fridrich Möbs konatelia**  
IČO: **47329149**  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IBAN:  
Zapísaná v:

(ďalej len „poskytovateľ“, objednávateľ a poskytovateľ ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa v súlade s článkom IX ods. 2 zmluvy dohodli na uzatvorení dodatku č. 1 k zmluve v nasledovnom znení:

## **Článok I**

1. V článku II odsek 1 písm. c) zmluvy znie: „ nebytový priestor na Nám. Ľ. Štúra 1, Banská Bystrica, 7. poschodie,“.
2. V prílohe č. 1 zmluvy v odseku s názvom: „Celková plocha určená na upratovanie je“ písm. c) znie: „190,54 m<sup>2</sup> v nebytových priestoroch na Nám. Ľ. Štúra 1, Banská Bystrica“.
3. V prílohe č. 1 zmluvy v odseku s názvom: „Celková plocha určená na upratovanie je“ posledná veta znie: „Celková plocha všetkých budov je 25 482,74 m<sup>2</sup>.“
4. Príloha č. 1/3 sa nahrádza novou prílohou č.1/3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť dodatku č.1.

## **Článok II**

1. Na strane objednávateľa došlo poskytovaním upratovacích služieb poskytovateľ v nebytovom priestore na Nám. Ľ. Štúra 1 Banskej Bystrici, na 7. poschodí odo dňa 02.05.2017 do právoplatnosti a účinnosti dodatku č.1 k bezdôvodnému obohateniu.
2. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že majú záujem usporiadať takto vzniknutý vzťah a preto sa dohodli na úprave práv a záväzkov vyplývajúcich zo skutočnosti podľa odseku 1.
3. Predmetom urovnania je úhrada objednávateľa poskytovateľovi za poskytnuté upratovacie služby za obdobie podľa odseku 1. Cena za poskytnuté upratovacie služby podľa prvej vety je stanovená za rovnakých podmienok ako podmienky uvedené v zmluve, a to 0,033 EUR/m<sup>2</sup> bez DPH, t.j. 0,040 EUR/m<sup>2</sup>. Úhrada za poskytnuté upratovacie služby za obdobie podľa odseku 1 bude započítaná v 1. faktúre vystavenej po platnosti a účinnosti dodatku č. 1.
4. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že uhradením úhrady podľa odseku 3. sa považujú všetky práva a záväzky podľa odseku 1. medzi nimi za vysporiadané.

## **Článok III**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú dodatkom č. 1 dotknuté, zostávajú nezmenené.
2. Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v 6 (šiestich) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 4 (štyri) vyhotovenia pre obstarávateľa a 2 (dve) vyhotovenie pre poskytovateľa.
3. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok č.1 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a ten plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, bez omylu alebo za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ho podpisujú.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

za Objednávateľa:

za Poskytovateľa:

---

Mgr. Tibor Šimoni MBA  
generálny tajomník služobného úradu

---

Ing. Marek Daněk  
Fridrich Möbs  
konatelia

**Budova v nájme, Nám. L. Štúra 1, Banská Bystrica**

Popis služby	plocha m <sup>2</sup>	jednotková cena m <sup>2</sup>		Cyklus/rok	Spolu /rok		Spolu 2.5.2017 – 29.11.2018	
		bez DPH	s DPH		bez DPH (v EUR)	s DPH (v EUR)	bez DPH (v EUR)	s DPH (v EUR)
A – denne	190,54	0,033	0,040	250	1 571,96	1 905,40	2 357,93	2 858,10

Frekvencia poskytovaných služieb je 2 hodiny denne

Vysvetlivky: cyklus/rok            počet dní 250, počet týždňov 52, počet kvartálov 4, počet mesiacov 12

**Celkom/ sumár od 02. 05. 2017**

Popis služby	Plocha/m <sup>2</sup> , resp. hod.	Cyklus/rok	Spolu rok	
			bez DPH (v EUR)	s DPH (v EUR)
A – denne	21 345,36	250	92 102,40	110 541,94
B – trakt ministra	2 062,67	250	7 219,35	8 663,22
C – 1 x Q	2 074,71	4	174,27	209,12
D – pohotovostná sila	8 hod/denne	2 000	0,00	0,00
<b>Spolu</b>	<b>25 482,74</b>		<b>99 496,02</b>	<b>119 414,28</b>